

INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION OF LOCKSETS

INSTALLATION ILLUSTRATIONS ARE SHOWN WITH ENTRY MODELS.

PROCEDURE IS IDENTICAL FOR PRIVACY, CLOSET AND EXIT MODELS IN ANY KNOB DESIGN.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE DES SERRURES

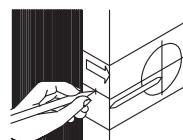
LES ILLUSTRATIONS D'INSTALLATION DÉMONTRENT LE MODÈLE D'ENTRÉE.

LA PROCÉDURE D'INSTALLATION EST LA MÊME POUR LES SERIES PRIVÉE, PASSAGE ET SORTIE SEULEMENT.
CES PROCÉDURES SONT LES MÊMES POUR TOUTES LES FORMES DE POIGNÉES.

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACION DE CERRADURAS

LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACION PRESENTADAS AQUI SON PARA LOS MODELOS DE ENTRADA.

SIN EMBARGO, EL PROCEDIMIENTO ES IDENTICO PARA LAS PUERTAS DE AISLAMIENTO, DE ROPERO Y DE SALIDA SIN IMPORTAR EL DISEÑO DE LA PERILLA.



1. MARK DOOR

Mark door edge approximately 36"(914mm) from floor. Fold template along fold line.

Place center of template on marked position.

Mark center hole on template to door face; for 2-3/8"(60mm) or 2-3/4"(70mm) backset.

Mark center hole on template to door edge.

PLACER LA SERRURE

Marquer la ligne transversale dans la porte à la hauteur désirée.

Placer le gabarit dans la forme indiquée et signaler le centre des trous sur la face de la porte et la feuillure.

MARQUE LA PUERTA

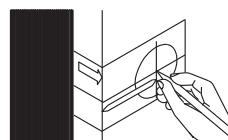
Marque el borde de la puerta con una linea horizontal aproximadamente 36"(914mm) arriba del piso.

Doble la plantilla a lo largo de la linea de doblar, con el centro de la plantilla sobre la linea marcada.

Usando la plantilla como guía, marque el centro de la perforación en la superficie de la puerta; para pestillos de

2-3/8"(60mm) o 2-3/4"(70mm).

Maque en el borde de la puerta el centro de la perforación (según la plantilla) para insertar el pestillo.



2. DRILL HOLES

Drill 2-1/8"(54mm) hole through door face.

It is recommended that the hole should be drilled from both sides to prevent splitting.

Drill 1"(25mm) hole in center of door edge.

PERCER LES DEUX TROUS

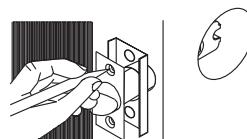
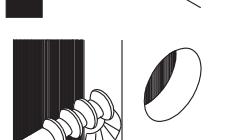
Percer un trou de 54mm(2 1/8 po.), dans le point signalé dans la feuillure et un autre de 25mm(1po.), dans la face de la porte.

HAGA LAS PERFORACIONES

Haga una perforación de 2-1/8"(54mm) en la superficie de la puerta.

Se recomienda taladrar de los dos lados para evitar rajadura.

Haga una perforación de 25mm(1") en el centro del borde de la puerta.



3. INSTALL LATCH

Insert latch in hole keeping latch parallel to door face.

Mark outline of latch and remove.

Chisel marked area to a depth of approximately 1/8"(3mm) or until latch face is flush with door edge. Insert latch and tighten screws.

PLACER LE PÊNE

Introduire le corps du pêne dans son logement en faisant attention que le pêne reste dans le bon sens et le visser.

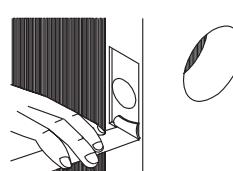
INSTALE EL PESTILLO

Introduzca el pestillo en la perforación, manteniéndolo paralelo a la superficie de la puerta.

Coloque la placa de pestillo encima del extremo y haga un trazo alrededor.

Vuelva a quitar la placa y enmeche el área marcada hasta una profundidad de 1/8"(3mm) o hasta que la placa quede a ras con el borde de la puerta.

Meta la placa en el área enmecada y apriete con los tornillos que vienen incluidos.



4. INSTALL STRIKE

Insert end of template against flat of latch bolt, close door against stop.

Mark template from edge of jamb and locate strike opening.

Move 1/4"(6.5mm) for plainlatch and 3/8"(9.5mm) for deadlatch towards door stop to locate center line for screws and 1"(25mm) hole.

Drill 1"(25mm) hole x 1/2"(12.5mm) deep minimum in door jamb on center line of screws.

Align screw holes on strike with center line on jamb. Mark outline of strike and chisel 1/16"(1.5mm) deep. Install strike and tighten screws.

Note: If required bend Adjustable Tang on strike to eliminate loose fit between door and door stop.

INSTALLER LA POIGNÉE(LEVIER) EXTÉRIEURE

Introduire la poignée(levier) avec le pivot dans le pêne, s'assurant que les tiges soit positionnées correctement à travers les trous du pêne. Appuyer au ras de la porte.

INSTALE LA HEMBRA(CERRADERO)

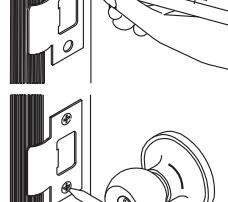
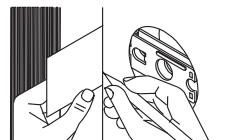
Coloque el extremo de la plantilla encima del pasador del pestillo de resorte.

Cierre la puerta hasta que se junte con la jamba como se ve en el dibujo.

Marque la plantilla desde el borde de la jamba para poder ubicar el orificio de la hembra.

Siga otros 1/4"(6.5mm) hacia el tope para cerrojos regulares o 3/8"(9.5mm) hacia el tope para cerrojos muertos(dormidos).

En este punto se hace una linea vertical para ubicar los tornillos de la hembra y la perforación de 1"(25mm) donde entrará el pestillo de resorte.



L00-000BA14

Drill 1"(25mm) hole at center of door edge.
Percer un trou de 25mm(1 po) dans le centre de la rive de porte.
Hacer un agujero de 25mm(1") en el centro del borde de la puerta.

Fit here on door edge.
Ajuster ici sur la rive de la porte.
Esta linea debe coincidir con el borde de la puerta.

Ø2-1/8"(54mm)

The following requirements should be observed to keep your locks last longer in finish:

1. Do not install locks before doors are painted.
2. To avoid oxidation, refrain from using cleansers or acid chemicals to polish or be in contact with locks.
3. Refrain from using heavy or sharp-edged objects to scrub locks.

Les directives suivantes doivent être observées pour préserver le fini des serrures.

1. Ne pas poser les serrures avant que les portes soient peintes.
2. Pour empêcher l'oxydation, éviter d'employer des produits de nettoyage ou des produits chimiques acides pour polir les serrures. Éviter également que de tels produits entrent en contact avec les serrures.
3. Éviter d'utiliser des objets durs ou pointus pour astiquer les serrures.

Para prolongar la duración del acabado superficial de las cerraduras, considerar lo siguiente:

1. No instalar las cerraduras antes de pintar las puertas.
2. Para evitar oxidación, no lustrar las cerraduras con productos químicos ácidos.
3. No raspar las cerraduras con objetos agudos o filosos.

For knobset
Pour serrures de bouton
Para cerraduras con pomos

For leverset
Pour serrures de manette
Para cerraduras con manillas

5. INSTALL EXTERIOR KNOB/LEVER

a.) Press exterior knob/lever against exterior surface of the door making certain the stems are positioned horizontally so they go through holes in the latch case. Note: the exterior knob/lever has no visible screws. If the door lock has a key hole, b) For knobset, make sure that the key hole is in a vertical position and the "key teeth" are facing up; c) For leverset, make sure that the key hole is in a horizontal position and the "key teeth" are facing the lever.

POSER LE BOUTON OU LE BEC EXTÉRIEUR

a.) Presser le boutón ou le bec extérieur contre la face extérieure de la porte, en s'assurant que les tiges soient en position horizontale afin de s'engager dans les trous du boîtier de serrure. Noter que le boutón/bec extérieur n'a pas de vis visibles. Pour le serrure avec un trou de clé, b)

Pour serrures de bouton, assurer le trou de clé ete dans le position vertical et le "dent de clé" sont revêtement en haute; c) Pour serrures de manette, assurer le trou de clé ete dans le position horizontal et le "dent de clé" sont revêtement a la manette.

INSTALE EL PICAPORTE/MANIVELA EXTERIOR

a.) Empuje el picaporte/manivela exterior contra la superficie exterior de la puerta asegurándose de que las barras se encuentren ubicadas de forma horizontal para que pasen a través de los orificios en la unidad del pestillo. Nota: el picaporte/manivela exterior no tiene tornillos visibles. Si la cerradura tiene un orificio para llave, b) Para cerraduras con pomos, asegurar que el orificio de llave esta en la posición vertical y que los "dientes de llave" estan opuesto arriba; c) Para cerraduras con manillas, asegurar que el orificio de llave esta en la posición horizontal y que los "dientes de llave" estan opuesto a la manilla.

6. INSTALL INTERIOR KNOB/LEVER

Install interior Knob/Lever and rose by placing on spindle and aligning screw holes with stems. Push flush against the screws and make sure levers are in horizontal position. Tighten screw near the door edge first, then tighten the other side until lockset is firm.

•To have proper leveling of lock levers to avoid sagging after installation, it is suggested to check lever orientation, both exterior and interior, to your preference before mounting screws are applied and securely tightened onto interior rose.

PLACER LA GÂCHE

Marquer la ligne centrale du jambage en coincidant avec la ligne centrale de la face de la porte, et larder le jambage à la hauteur nécessaire. Installer la gâche avec les vis fournies.

•Pour éviter que votre clenche reste bloquée après l'avoir pressée et pour prévenir son affaissement après l'installation, nous vous suggérons de vérifier l'orientation du levier intérieur et extérieur selon votre préférence avant l'installation et le serrage sécuritaire des vis retenant la garniture intérieure.

INSTALE LA PERILLA O MANIJA INTERIOR

•Instale la perilla o manija interior, pasándola por encima del husillo, alineando los agujeros para tornillos con los vástagos de husillo que se introdujeron del otro lado. Oprima hasta que se asiente bien sobre la superficie de la puerta. Meta los tornillos, asegurando que estén en posición horizontal las manijas tipo palanca. Apriete primero el tornillo más cerca del borde de la puerta, luego apriete el otro lado hasta que esté firmemente puesta la cerradura. Para tener un apropiado funcionamiento de las manijas de la cerradura y evitar que éstas queden flojas, se sujiere checar la orientacion de las manijas (Interior y Exterior) antes de colocar y apretar los tornillos en el chapeton.

TUBULAR LOCK UNIVERSAL BACKSET LATCHBOLT

(THIS BACKSET ADJUSTMENT INSTRUCTION APPLIES ONLY WHEN ADJUSTABLE LATCH IS TO BE INSTALLED)

LOGUET UNIVERSEL POUR POIGNÉE TUBULAIRE

(LES INSTRUCTIONS D'AJUSTEMENT DU LOGUET SONT REGUISES SEULEMENT LORS DE SON INSTALLATION)

EMBOLO INTERNO UNIVERSAL PARA CERRADURA TUBULAR

(ESTE AJUSTE DE PESTILLO APlica SOLAMENTE CUANDO SE INSTALAN PESTILLOS AJUSTABLES)

RIGHT
BONNE POSITION
BIEN

WRONG
MAUVAISE POSITION
MAL

FACTORY PRESET 2-3/8"(60mm) BACKSET.
Latchbolt is preset at factory for 2-3/8"(60mm).
CAUTION: Be sure the Latch Cam Driver is upright before making any backset adjustment.

LE LOGUET EST PRÉAJUSTÉ À L'USINE À 60mm(2 3/8 po).
ATTENTION: Assurez-vous de toujours conserver l'orifice carré au centre du loguet en position droite tel que l'illustration "A".

EL EMBOLO INTERNO ESTA PREAJUSTADO EN LA FABRICA A 60mm(2-3/8").
CUIDADO: Asegurese siempre de mantener la leva cuadrada de la manija en posicion derecha durante el ajuste de profundidad como ilustra la figura (A).

CONVERTING 2-3/8"(60mm) TO 2-3/4"(70mm) BACKSET.
Pull the rear part of the latchbolt all the way back until the indicator is completely shown 2-3/4"(70mm).
AFIN D'AJUSTER LE LOGUET À 70mm(2 3/4 po).
Serrer l'orifice carré entre votre pouce et votre index et étirez le loquel à 70mm(2 3/4 po).
PARA CONVERTIR EL EMBOLO INTERNO A 2-3/4"(70mm) DE PROFUNDIDAD.
Presione la leva de la manija para jalarla a 2-3/4"(70mm) de profundidad.

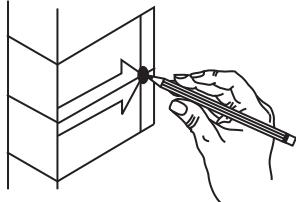
CONVERTING 2-3/8"(60mm) TO 2-3/8"(60mm) BACKSET.
Push the rear part of the latch towards latch front until the indicator is completely shown 2-3/8"(60mm).
AFIN D'AJUSTER LE LOGUET À 60mm(2 3/8 po).
Serrer l'orifice carré entre votre pouce et votre index et refermez en position nominale 60mm(2 3/8 po).
PARA CONVERTIR EL EMBOLO INTERNO A 2-3/8"(60mm) DE PROFUNDIDAD.
Presione la leva de la manija y empuje a 2-3/8"(60mm) de profundidad.

INSTRUCTION SHEET FOR DUMMY KNOB/LEVER

HOJA DE INSTRUCCIONES PARA UNA PERILLA/PALANCA ARTIFICIAL

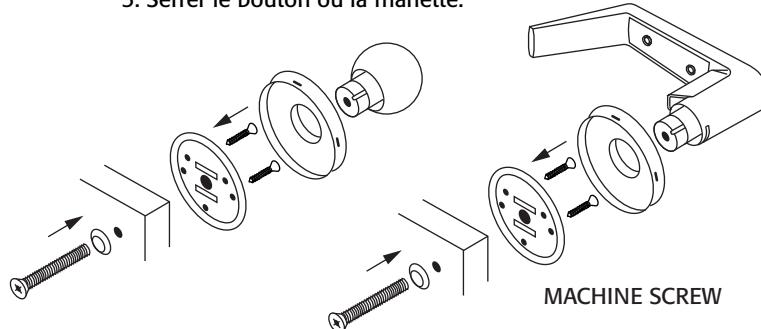
FEUILLE D'INSTRUCTIONS POUR BOUTON/LEVIER FAUX

1. Mark Dummy Knob or Lever location on the door edge.
2. Drill 3/8" hole through door face at marked hole.
3. Tighten steel liner to door face with two wood screws supplied.
4. Insert machine screw through washer and through backside of door.
5. Tighten onto knob or lever.



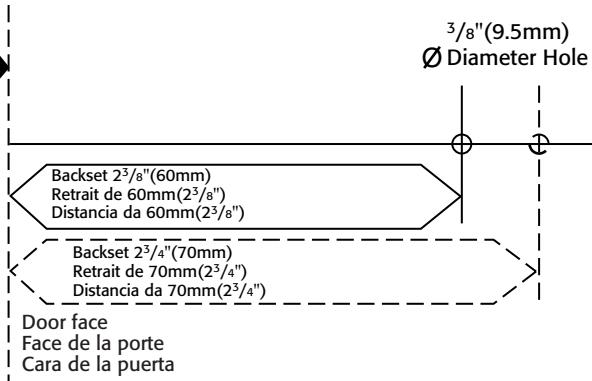
1. Marque la ubicación de la perilla artificial o de la palanca en el borde de la puerta.
2. Perfore un agujero de 3/8" a través de la cara de la puerta en el agujero marcado.
3. Apriete el interior de acero en la cara de la puerta con los dos tornillos para madera suministrados.
4. Inserte el tornillo para meta por entre la arandela y por la parte trasera de la puerta.
5. Apriétetelo en la perilla o en la palanca.

1. Marquer l'emplacement du bouton factice ou de la manette sur le bord de la porte.
2. Percer un trou de 3/8 de pouce dans la face de la porte au niveau de la marque de trou.
3. Attacher la doublure d'acier à la face de la porte à l'aide de deux vis à bois fournies.
4. Introduire la vis mécanique dans la rondelle et le dos de la porte.
5. Serrer le bouton ou la manette.



- Cut along dotted line to remove template
- Couper le long du pointillé pour retirer le gabarit
- Corte a lo largo de la linea de puntas para quitar el modelo.

Fold here and fit on
the door edge.
Plier ici et ajuster sur
le bord de la porte.
Doble aqui y coloque
en borde de la puerta.



T00-004BB14